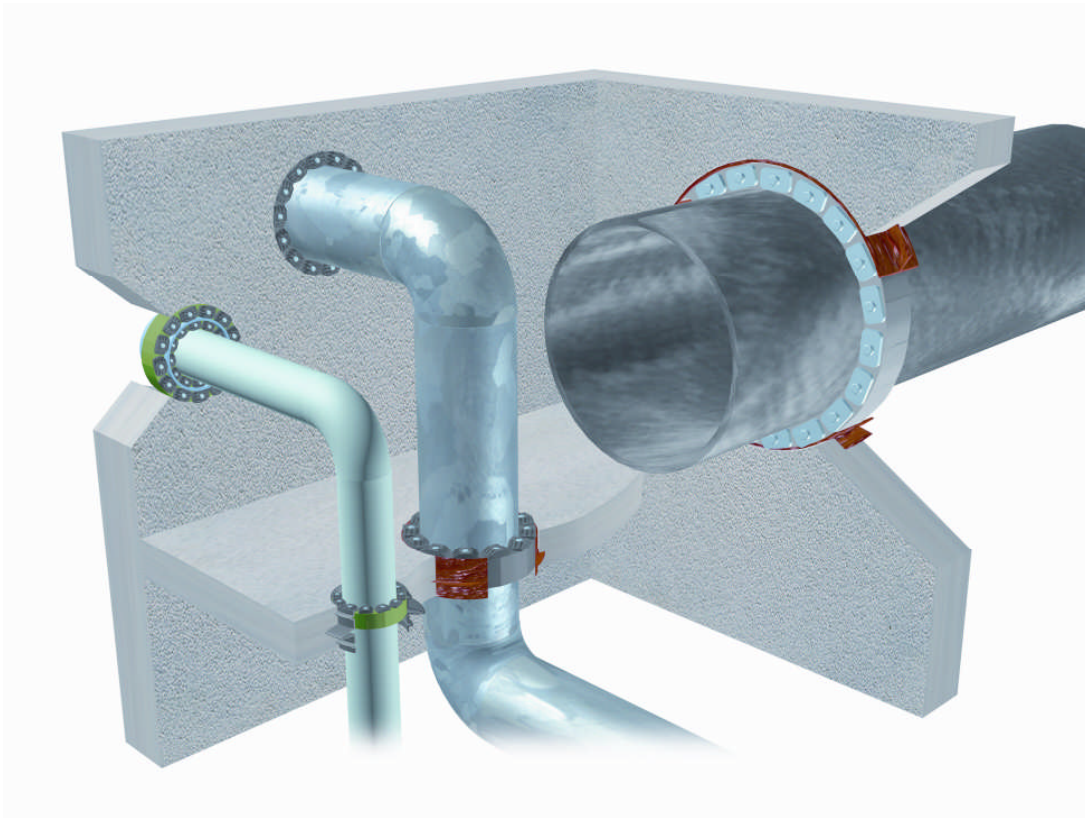




## ORIGINAL LINK SEAL® COBALCH Sealing



ORIGINAL LINK SEAL® modular wall seal is installed quickly and easily. Architects, engineers, building and pipeline companies appreciate the advantages of ORIGINAL LINK SEAL®.

- independent of auxiliary internal or external pressure
- electric insulation
- easy installation
- absorption of shocks, sound and vibration

The seal can be supplied in an assembled condition with the required number of links. Taping or other time-consuming methods are no longer necessary.

## GENERAL INFORMATION

*LINK-SEAL* is the most efficient modular mechanical seal for pipe through wall penetrations. The *LINK-SEAL* consists of identical solid rubber links in 20 different dimensions rating so they meet all diameters of pipes and cables.

The *LINK-SEAL* elements are connected by bolts. On each bolt - between the bolt and rubber element - there is a pressure plate. When tightening the bolt the pressure is transmitted through the pressure plate to the rubber element. The elements will expand in the gap between the pipe/cable and the wall opening. In this way you make wall penetrations entirely tight and the annular space between pipe/cable and wall opening will be not more than 12 - 100 mm, which means that the wall opening must be drilled minimum size.

*LINK-SEAL* can be applied on pipes/cables with diameter from 10 mm to infinite.

*LINK-SEAL* standard model resists temperatures from -40°C to +120°C and *LINK SEAL* special model from -55°C to +230°C.

*LINK-SEAL* is also produced in a fire protection as model *PYRO-PAC*.

## WATER AND AIR TIGHT SEALING

*LINK-SEAL* are TÜV tested with 5 bar and KTW approved for drinking water. Properly installed, *LINK-SEAL* resists a pressure up to 25 bar and resists radiation up to  $5 \times 10^8$  RAD.

(Please contact COBALCH for more information)

Prevent creeping current and corona effect which occur on underground high-tension cables.

TÜV test SW 007-94

KTW approval of 27.03.98, Dir.Tgb. Nr.: C468/98

## FAST MOUNTING = SAVED TIME

It is easy to see overleaf that *LINK SEAL* can be installed in a few minutes. By using *LINK- SEAL* you escape the time-consuming job casting between pipe/cable and wall opening.

## SEALS ANY KIND OF PIPES/CABLES

*LINK-SEAL* fits any kind of pipes made of steel, PE, PVC, plastic, concrete, cast iron and also electric cables, telephone cable etc.. Is also used with no risk of deformation for ventilating duct with thin walls.

## NB!

**Plastic pipes must be PE100 - Pressure PN10, when the material otherwise is too thin and can be reduced in diameter and the tightening will be leaking, under PN10 please contact COBALCH.**

## DISTRICT HEATING PIPES (PRE-INSULATED PIPES)

When district heating pipes (pre-insulated pipes) it is important to use a thick type of *LINK-SEAL*, because of the movement in the pipeline.

## 20 DIFFERENT DIMENSIONS

With 20 different dimensions and 9 variants *LINK-SEAL* covers all types of wall penetrations from pipe/cable diameters from 10 mm to infinite.

Look up the right dimension in the sizing charts, which shows the diameters of diamond drilled holes.

## GIVES A GOOD SUPPORT

The solid rubber elements of a *LINK-SEAL* gives a good support for media supported piping, resists radial load and eliminate the need of wall opening strengthening by lead-in in walls, floors and roofs.

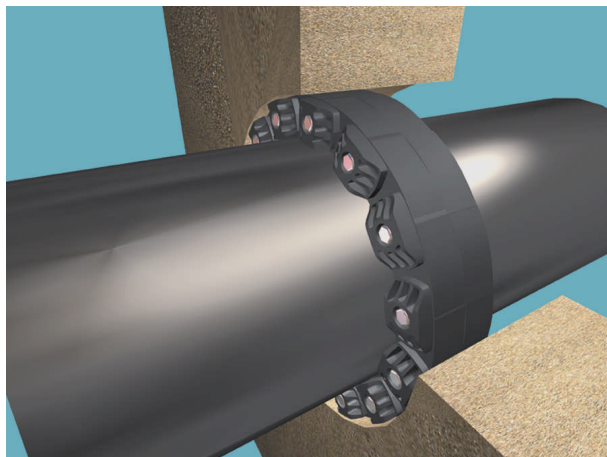
## ABSORPTION OF SHOCKS, SOUND AND VIBRATION

The elasticity of the *LINK-SEAL* causes a good absorption of shock, stress and elimination of sound and vibration which can be results from pumps and by pressure alteration in the piping.

Besides *LINK-SEAL* helps reduce pipe failures due to fatigue, at welds, flanges and threaded connection.

## PROTECTION AGAINST MECHANICAL INFLUENCE

The placement of the *LINK-SEAL* in the wall prevent damages on pipe coating and cable insulating result from casting or tool used for this work.



## Section of finished installation

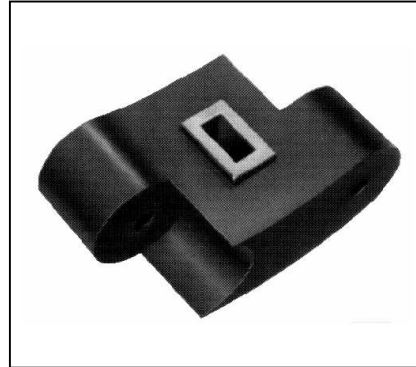
*LINK-SEAL* supports the pipes, absorbs the shocks, eliminates the vibrations and neutralize the noise. Metallic contact from pipe/cable to wall is impossible and render in that way electrolytic corrosion.



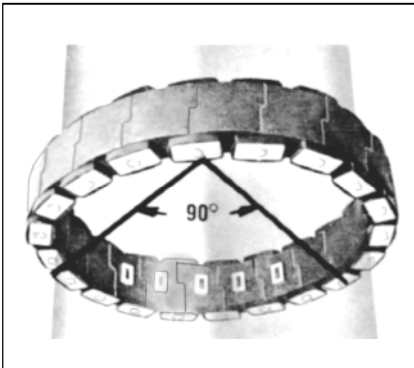
## CENTERBLOCK MAKES INSTALLATION EASIER AND MORE SECURE



LINK-SEAL assembly showing the center block model CB.



LINK-SEAL with reinforced polyamide centering block. Note that the block is slightly thicker than unexpanded links.



LINK-SEAL centering blocks in 25% of the link, positioned in the lower 90° of each assembly.

### CENTERBLOCK ARE AVAILABLE IN TYPE:

LS-400  
LS-500  
LS-525  
LS-615

At installations where the media pipes are 14"/350 mm or more we recommend *LINK-SEAL* with 'centering blocks' in 25% of the links. These centering blocks, made of reinforced polyamide, fit into molded openings in the *LINK-SEAL*. They are positioned in the lower 90° of each assembly.

Since the centering blocks are slightly thicker than the free state (unexpanded) thickness of the rubber links, they position the pipe higher during initial stages of installation of the pipe coating by the pressure plates.

When dimension of the media pipe is 12"/300 mm or less - is the use of center blocks un-necessary.



# ORIGINAL LINK SEAL® COBALCH Sealing

## Description



TÜV Tested with 6 bar.

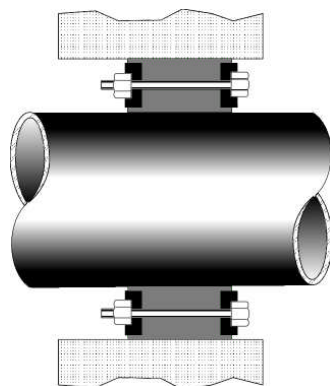
Materials:

Sealing element: EPDM, NITRILE and SILICONE

Bolts and nuts: A4 and 8.8

Type	Material segment	Hardness shore	Bolt material	Pressure plates	Temperature range (°C)	Elektric insulation	Applications
<b>A4</b>	EPDM Colour = black	50°	1.4571	Glass fiber reinforced polyamide	-40° to +120°	Yes	High resistance against water, most other inorganic substances (acids and alkalies) and against most organic substances. Extremely good on aggressive cleaning plants, raw water, chemical industry, salt water, ect..
<b>B-A4</b>	EPDM Colour = blue	35°	1.4571	Glass fiber reinforced polyamide	-40° to +120°	Yes	As S-316, but is ideal for thin walled plastic pipes because of distortion by mounting.
<b>O-A4</b>	Nitrile Colour = green	50°	1.4571	Glass fiber reinforced polyamide	-40° to +120°	Yes	High resistances against oils, aromatic fuels, solvents and other mineral oil base products. Extremely good on all types of oil installations and refineries ect..
<b>T-8.8</b>	Silicone Colour = grey	50°	8.8	ST 37 Zink plated	-55° to +230°	No	Ideal for extreme temperatures and as a flame barrier for up to 1 hour. Very suitable for refrigerated store houses.

Section with LINK SEAL®



Wall

LINK SEAL®

Media pipe



## ORIGINAL LINK SEAL® COBALCH Sealing

Choose the right type

Type	Free state thickness	Expand state thickness	Min. wall thickness	Segment length	Pipe diameter from	Pipe diameter to	Min. numbers of segments
LS-200	12,7 mm	16,0 mm	75 mm	30,0 mm	21,3 mm	323,9 mm	4
LS-265	16,0 mm	20,0 mm	75 mm	42,4 mm	110,0 mm	219,1 mm	10
LS-275	16,0 mm	20,0 mm	75 mm	25,1 mm	10,0 mm	90,0 mm	4
LS-300	18,0 mm	22,5 mm	100 mm	40,0 mm	44,5 mm	406,4 mm	5
LS-310	18,0 mm	22,5 mm	100 mm	57,1 mm	160,0 mm	406,4 mm	10
LS-315	21,1 mm	26,0 mm	100 mm	38,4 mm	37,0 mm	315,0 mm	5
LS-325	23,2 mm	30,0 mm	120 mm	79,4 mm	133,0 mm	711,0 mm	6
LS-340	25,5 mm	34,0 mm	120 mm	41,4 mm	14,0 mm	323,9 mm	4
LS-360	32,0 mm	42,0 mm	120 mm	55,1 mm	16,0 mm	406,4 mm	4
LS-400	36,3 mm	46,0 mm	140 mm	93,1 mm	139,7 mm	1220,0 mm	6
LS-410	37,0 mm	48,5 mm	140 mm	67,6 mm	44,5 mm	323,9 mm	4
LS-425	28,4 mm	37,0 mm	140 mm	93,1 mm	144,0 mm	1220,0 mm	6
LS-440	44,0 mm	55,0 mm	140 mm	99,0 mm	100,0 mm	1220,0 mm	5
LS-475	41,3 mm	48,5 mm	140 mm	68,3 mm	60,3 mm	1220,0 mm	5
LS-500	60,3 mm	71,5 mm	150 mm	99,1 mm	100,0 mm	1220,0 mm	5
LS-525	55,4 mm	63,5 mm	150 mm	99,1 mm	133,0 mm	1220,0 mm	6
LS-575	48,0 mm	58,0 mm	150 mm	79,5 mm	130,0 mm	1220,0 mm	5
LS-615	81,6 mm	102,0 mm	150 mm	155,0 mm	219,0 mm	3000,0 mm	6
LS-625	83,0 mm	102,0 mm	150 mm	106,7 mm	133,0 mm	2000,0 mm	5
LS-650	69,0 mm	84,0 mm	150 mm	106,7 mm	133,0 mm	2000,0 mm	5
LS-700	95,0 mm	110,0 mm	150 mm	155,5 mm	219,0 mm	3000,0 mm	6

LS-625 and LS-700 are ONLY available in type B

### RECOMMENDATION:

110 mm to 160 mm      minimum      LS-300  
 180 mm to 400 mm    minimum      LS-400  
 450 mm to -                              LS-500

Calculation of annular space:      Holediameter, inside  $\varnothing$  – mediapipe, outside  $\varnothing$  : 2 = annular space between

Type selection according to selection guides LS

Calculation of chain length:      Holediameter, inside  $\varnothing$  – mediapipe, outside  $\varnothing$  : 2 x 3,14 = boltcircle

Numbers of segments:              Boltcircle : segment length = numbers of segments



# ORIGINAL LINK SEAL® COBALCH Sealing Certificate



**DET NORSKE VERITAS**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

CERTIFICATE NO. P-11685  
This Certificate consists of 3 pages

*This is to certify that the*  
**Deck/Bulkhead Penetration**  
*with type designation(s)*  
**LINK-SEAL SYSTEM of the types LS 200, LS 275, LS 300, LS 315, LS 325 and LS 500.**

*Manufactured by*  
**PSI Pipeline Seal & Insulator, Inc**  
Houston, United States

*is found to comply with*  
Det Norske Veritas' Rules for Classification of Ships

*Application*  
Pipe penetrations of watertight/gastight bulkheads and decks, except fire divisions  
Temp. range: Type O, C, X: -40°C to +120°C  
Max. work. press.: Type O: 7.0 bar; Type C and X: 5.0 bar  
Sizes: See page 2

*Place and date*  
Havik, 2004-05-11  
for DET NORSKE VERITAS AS



John Olav Nekkley  
Head of Section



Local Office  
DNV Houston

*This Certificate is valid until*  
2008-12-31



Tom Berg-Nielsen  
Surveyor

Notice: This Certificate is subject to terms and conditions overleaf. Any significant change in design or construction may render this Certificate invalid. The validity date relates to the Type Approval Certificate and not to the approval of equipment/systems installed.

DET NORSKE VERITAS AS    VERTASVEIEN 1, 1322 HAVIK, NORWAY    TEL: (+47) 87 87 89 00    FAX: (+47) 87 87 89 11  
Form No.: 20.50a Issue: January 98    Page 1 of 3



## BESCHEINIGUNG

Prüfbericht: DDA4/118/94

Auftraggeber: PSI Products GmbH  
Lüchtrstraße 25  
72116 Mössingen

Hersteller: PSI Pipeline Seal and Insulator, Inc.  
6025 Gofoth Street  
Houston, Texas 77021  
U.S.A.

Gegenstand: Ringraum-Dichtung in Modul-Bauweise

Der o.g. Gegenstand wurde unter Berücksichtigung technischer Regeln geprüft und die qualitätssichernden Maßnahmen für die Fertigung begutachtet.

Der Geltungsbereich mit allen Einzelheiten ist in dem Prüfbericht enthalten.

Der Hersteller ist berechtigt, an dem o.g. Gegenstand das Bauteilkennzeichen  
**TÜV - SW 007 - 94**  
anzubringen.


Mannheim, den 24. September 2003  
SS-DDB-MAN/jjo

TÜV BAYERN HESSEN SACHSEN SÜDWEST E.V.  
Bau und Betrieb  
Dampf- und Drucktechnik  
Kompetenzzentrum Druckbehälteranlagen  
Die Sachverständige



Dipl.-Ing. John

© TÜV SÜD 2003



Certificate No.: APE 0809/09/1  
Page 1 of 1

Client: PSI Products GmbH  
Ulrichstrasse 25  
72116 Mössingen, Germany

Class: Other: APELDOORN

Issue Date: 18 August 2004  
Issue Date: 18 August 2004

This certificate is issued to the above mentioned client in order to certify that the undersigned surveyor in this Society did attend their Works at Zeitphen on the above date, in order to witness several pressure tests at the following wall penetration seals:


Link-Seal® Modular Seal  
Model LS Type C, O and BC  
Model S-LS Type C

The tests were carried out as described in the report of PSI Products GmbH called "Pressure Test for Wall Penetration Seal, Type Link-Seal® Modular Seal". The date of the report is 18-09-2004.

The test results are mentioned in the report.

**Conclusion:**  
The conclusion of the tests is that the above mentioned seals are tight for the nominal pressure as shown in the next table:


Link-Seal® Type	Nominal pressure
LS 200-450 Type C	1 bar
LS 200-450 Type BC	1 bar
LS 200-450 Type O	1 bar
LS 200-450 Type C	1 bar
SLS 300-450 Type C	1 bar



A. St. Zentgraf  
Surveyor in Lloyd's Register Group

A member of the Lloyd's Register Group

THIS DOCUMENT IS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF



**Hygiene-Institut des Ruhrgebiets**  
Institut für Umwelthygiene und Umweltschadstoffe  
Direktor: Prof. Dr. rer. nat. L. Dausmann

Hygiene-Institut - Postfach 10128 - 4812 Bielefeld

Postbuscher Str. 10  
48078 Gelsenkirchen

Zentrale (0206) 9042-0  
Durchwahl - 270  
Telefax - 216  
E-Mail: kabin@hi.rtrg.de  
Internet: www.hi.rtrg.de

Unser Zeichen: C-158954-03-89at  
Anspruchsnr.: Free Referat

### P R Ö F Z E U G N I S

entsprechend KTW-Empfehlungen  
(Bundesgesundheitsblatt 20. Jahrgang, 8. 10. 1977)  
- Verlängerung Dir.Tgb.-Nr.: C 228/98/et vom 08.02.1998 -

Attragsteller:

Steuerges: Gummielastung 0816/413

Prüfungsort: [X] Produktprüfung [ ] Zulassungsprüfung [ ] Oberwachungsprüfung

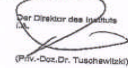
Die Gummielastung 0816/413 erfüllt gemäß unserem Prüfbericht-Nr.: C-105934-03-89at vom 18.08.2003 die Anforderungen gemäß KTW-Empfehlung 1.3.13 (für folgende):

Anwendungsbereich(e): Temperaturbereich(e):



	Kaltwasser	Warmwasser (80°C)	Heißwasser (90°C)
A. Rohre	---	---	---
B. Behälter	---	---	---
C. Ausrüstungsgegenstände	---	---	---
D. großflächige Dichtungen	---	---	---
D.2 kleinfächige Dichtungen	erfüllt	---	---

somit hierzu technisch geeignet.

Die Gültigkeit dieses Prüfzeugnisses endet bei unveränderten Voraussetzungen am 08.02.2008.

  
 Der Direktor des Instituts  
(Prof.-Dr. Dr. Tuschewitzki)

Gelsenkirchen, 10.08.2003

Nach der DAR Druckweise können die Druckbehälter für die Anwendung im Druckbereich eingesetzt werden.  
Das Anbringen der DAR-Prüfung ist die Voraussetzung für die Zulassung der Druckbehälter.

Verpflichtung der zur Prüfung, auch ausgeübte, Hinweise auf Prüfungen zu Werkstoffen und die Vorhaltung von Zeugnissen, Sachdaten in jedem Einzelnen der entsprechenden schriftlichen Genehmigung des Prüfers.

Die Ergebnisse der Prüfungen basieren sich auf dem Prüfprotokoll.

Dieses Prüfzeugnis stellt keine DVOV-Zulassung dar.

Nach der DAR Druckweise können die Druckbehälter für die Anwendung im Druckbereich eingesetzt werden.